VILLE DU PERRAY-EN-YVELINES

31E ÉDITION

Salon des ARTS

23 MARS > 1er AVRIL



CATALOGUE DE L'EXPOSITION

INVITÉE D'HONNEUR SOPHIE JOUAN

2024_CATALOGUE_SDA.indd 1 08/03/2024 11:49:36



Directeur de la publication
Geoffroy BAX DE KEATING, Maire du Perray-en-Yvelines

Rédaction et diffusion
Geoffroy BAX de KEATING, Laurence GALLET,
Hélène POT-DEPRUN, Karine BERGET, Magdalénae CABART

Illustration couverture
Sophie JOUAN

Impression, conception
Baudoin - 78610 Le Perray-en-Yvelines
Tirage mars 2024 · 250 exemplaires papier

VILLE DU PERRAY-EN-YVELINES

ARCHITECTURE

Yvelines
Le Département

2024_CATALOGUE_SDA.indd 2 08/03/2024 11:49:37

Edito

«L'art est transformation » Antoine BOURDELLE

Equilibre et mouvement, n'est-ce-pas là le quotidien de notre univers ? L'instabilité est la source même du mouvement. La mission de l'artiste est de nous apporter le questionnement et nous livrer son ressenti en nous proposant de partager son émotion au travers de ses œuvres. L'art nous apporte sans cesse le brin de folie et d'originalité que nous ne nous autorisons pas toujours.

Notre 31e Salon des Arts est, cette année encore, propice à la rêverie et à l'évasion grâce aux peintres, sculpteurs et photographes de tous âges qui nous font voyager et nous proposent leurs visions du monde... La culture, grâce au grand nombre d'artistes émérites que nous avons le plaisir d'accueillir, trouve chaque année un écho de plus en plus marqué au Perray-en-Yvelines et notre invitée d'honneur Sophie JOUAN s'inscrit dans notre volonté de diversité artistique. Sophie illustre à merveille l'équilibre et le mouvement... « Je recherche perpétuellement à figer un moment éphémère, à évoquer la furtivité d'un instant ». Ses œuvres qui semblent suspendues nous donnent cette impression de chute imminente et la recherche du point d'équilibre... c'est le visiteur qui décidera de l'histoire et si finalement ses personnages tomberont ou pas !

Nous avons souhaité rendre hommage cette année à Paulette Caussimon qui a marqué notre ville par son implication et sa participation au Salon des Arts du Perray dès les premières années de sa création. Nous vous proposons de découvrir ou redécouvrir quelques-unes de ses peintures qui nous ont été prêtées par son entourage.

Nous tenons à remercier chaleureusement nos partenaires : le département des Yvelines pour leur soutien ainsi que la Société D&P architecture de communication, entreprise locale, pour la mise à disposition du matériel d'exposition.

Geoffroy BAX DE KEATING
Maire du Perray-en-Yvelines

Laurence GALLET
Maire-Adjoint à la Culture

Sommaire

LE JURY

Les membres du jury 6

HORS SÉLECTION DU JURY

> Invitée d'honneur 8
Sophie JOUAN

> Espace Jeunes - AJP 9

> Accueil de Loisirs Les P'tits Loups 10

PARTENAIRES

> D&P Architecture 11

> Le Département des Yvelines 11

EXPRESSION PLASTIQUE

> AMRITA *CORNEBIZE Françoise* 13

> BAEGNE Vanessa 13

> BAUER Véronique 13

> BISCARA Emmanuelle 13

> BOURDIER Odile 14

> BUYCK Christian 14

> CECCALDI Patricia 14

> CHERADE Laurence 14

> CHETIVET Janine 15

> CHIRADE Nathalie 15

> CORDIER Pascale 15

> CORPACE Martine 15

> CORTET Corine 16

> COUTURIER Audrey 16

> CROIZET Robert 16

> CUADROS Marie-Louise 16

> DANGELSER Dany 17

> DAUDRÉ-VIGNIER Anne 17

> DELORD-DESCOURVIERES Fabienne 17

> DUREY Amélie 17

> FABRI Frédérique 18

> FEE *CHARBIT Frédérique* 18

> FENEHARI Sarah 18

> FENÊTRE Thierry 18

> FOTSEU TANTCHOU Elisabeth 19

> GELLA Evelyne 19

> GLAIZE Jérémie 19

> GORCE-GAYRAUD Jacqueline .. 19

> GOUTTORBE Alexandre 20

> GOUTTORBE Yveline 20

> GUTIERREZ Isabelle 20

> HARDY Carol 20

> JSLAINE *DREYFUS Ghislaine* 21

> KOVACIC Doriane 21

> LABOS Michal 21

> LACOMBE Pascale 21

> LALMANACH Christiane 22

> LECLERCQ Anne-Cécile 22

> LEROY Annick 22

> LIARD Annick 22

> MAÏSSIE 23
ARCHAIMBAULT Marie-Françoise

> MALLET Dominique 23

> MARIE Gilles 23

> MARLIER Sylvie 23

> MAURY Mireille 24

> MAUS *CARON-MAUS Guillaume* .. 24

> MIC *HAMELIN Michèle* 24

> NATKLE *KLETZKINE Nathalie* 24

> NEGDA *CAZAL Lynda* 25

> NI Bo 25

> PICHOT Francine 25

> PILLON 25

> POHO Philippe 26

> PONTHIEU Aurélie 26

> ROCHETA Aurélie 26

> SCHULTZ Alexis 26

> SOURZAT André 27

> SZPIRO Brigitte 27

> TIBERGE Véronique 27

> VAL LAN ART 27
LANNOY Véronique

> VARGAS Margarita 28

> VAUDELEAU François-Xavier . 28

> VIOLETTE Jean-François 28

> XTOF *BOUNAUD Christophe* 28

> HOMMAGE 29
Paulette CAUSSIMON

2024_CATALOGUE_SDA.indd 4 08/03/2024 11:49:38

SCULPTURE

> BERNARD Martine 32
> CDZY *DUPERTUIS Claudie* 32
> DANNIOU Valérie 32
> DUPERTUIS Jean-Christophe 32
> FEE *CHARBIT Frédérique* 33
> GORON Jocelyne 33
> KATYVELINE *RUIZ Katyveline* 33
> LARROCHE Sophie 33
> LODE *DESAMBER Laurence* 34
> MARIELAUTERRE *CODINI-BAS Marie-Laurence* 34
> MERIAU Laurence 34
> MOREL Michel 34
> MOV *VAULAY Monique* 35
> NAD *MICHON Nadine* 35
> ODILE D *DUCAMP Odile* 35
> PALAND Gwenaelle 35
> TABUTEAU Philippe 36
> TIBERGE Véronique 36
> TURBOT Romuald 36

PHOTOGRAPHIE

> AYRAULT Jean-Claude 39
> BAEGNE Vanessa 39
> BISCH Claude 39
> BULOT Etienne 39
> CALAIS Arnaud 40
> CRESCENCE Brigitte 40
> GONTRAN Jean-Paul 40
> GOURDIN Daniel 40
> HKAT *HERSCHKOVITCH Katia* 41
> HOLLANDE-SABLON Gilles 41
> LE HENANFF Jean-Paul 41
> MARICHAL Gérard 41
> MARTIN Jacky 42
> MORDACQ Luc 42
> ROLLAND Pascal 42
> ROLLAND-MALHERBE Florence 42

JEUNES TALENTS

> BAS Enola 45
> BAS Paul 45
> COUTURIER Lara 45
> DELMARES Aurore 45
> HELARY Emma 46
> MASSIF Louise 46
> MEJASSON Dianne 46
> MERCIER DES ROCHETTES Robin 46
> PRADAL Nolan 47
> ROBERT Madenn 47
> SUPLIGEON Noam 47

2024_CATALOGUE_SDA.indd 5 08/03/2024 11:49:38

LES MEMBRES DU JURY 2024

> Laurence GALLET

Maire adjoint en charge de la culture

> Nathalie BADOUAL

Professeur de l'association « Arts et Loisirs »

> Bernard DENET

Écrivain

> HELGA Olga GAIDRAGA

Lauréate du Salon des Arts 2023
Catégorie « Peinture »

> Sophie JOUAN

Sculptrice et invitée d'honneur

> Betty LEFI

Professeur bénévole de poterie



2024_CATALOGUE_SDA.indd 6 08/03/2024 11:49:39



Hors sélection du Jury

2024_CATALOGUE_SDA.indd 7 08/08/2024 11:49:41

Invitée d'honneur



SOPHIE JOUAN

Depuis plus de 15 ans, son travail de sculptrice porte essentiellement sur l'expression corporelle.

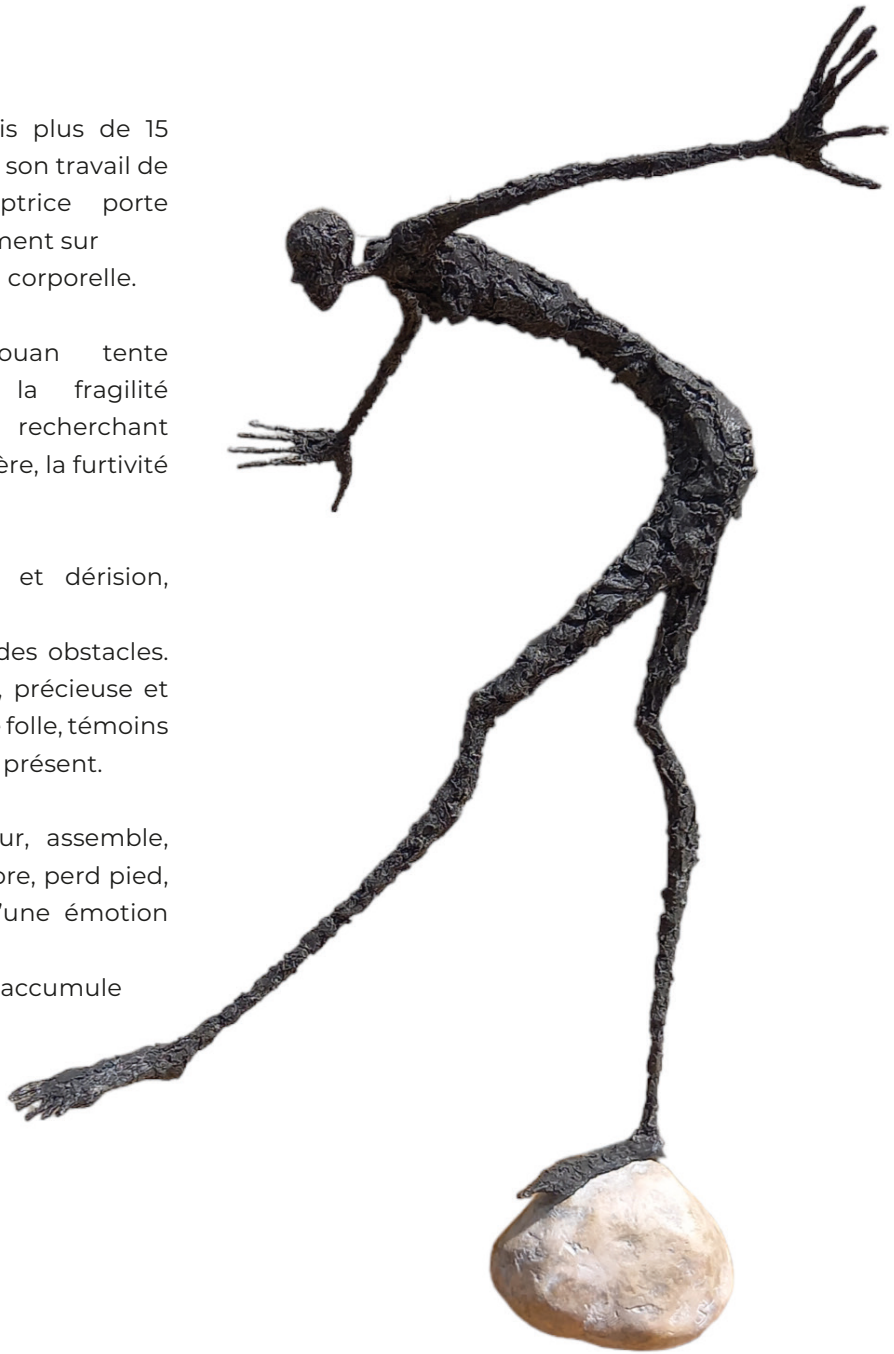
Sophie Jouan tente d'évoquer la fragilité de la vie, recherchant perpétuellement à figer un moment éphémère, la furtivité d'un instant, comme un arrêt sur image...

Ses personnages, oscillent entre gravité et dérision, équilibre et désorientation.
Ils défient les lois, se jouant des pièges et des obstacles. Ce sont des conteurs d'histoires que la vie, précieuse et capricieuse emmène parfois dans une course folle, témoins d'un instant fragile, avec une soif de vivre au présent.

Sophie Jouan crée ces corps de l'intérieur, assemble, soude, sculpte, casse, colmate, cherche encore, perd pied, puis retrouve la trace, un court instant d'une émotion transparente mais existante.
Associant l'acier soudé et la pâte à papier, elle accumule la matière par couches successives.

La patine vient se poser comme une peau teinte de rouille ou vert de gris : couleurs du temps qui passe...

www.sophie-jouan.com



2024_CATALOGUE_SDA.indd 8 08/03/2024 11:49:41

Espace Jeunes - AJP





Œuvres réalisées par les jeunes de l'espace jeunes du Perray (AJP).

2024_CATALOGUE_SDA.indd 9 08/03/2024 11:49:42

ALSH « LES P'TITS LOUPS »



Œuvres réalisées par les enfants de l'accueil de loisirs « Les P'tits Loups ».

2024_CATALOGUE_SDA.indd 10 08/03/2024 11:49:45

D&P ARCHITECTURE

Fondé en 1997, le Groupe D&P est un acteur évènementiel indépendant et intégré, prestataire de services événementiels, spécialisé dans le conseil et la réalisation d'environnements éphémères. Depuis près de 25 ans, D&P Architecture de Communication intervient de la conception à la fabrication dans leurs ateliers (menuiserie et signalétique en particulier), sur toutes les problématiques d'installation générale et d'aménagements sur des grands événements (Congrès, salons, expositions, événements d'entreprises...). Capitalisant sur le savoir-faire, la capacité d'innovation et les outils de D&P Architecture, D&P Events, crée en 2017, propose des aménagements pour tous types d'événements internes et externes avec une expertise particulière sur la conception et la production de stands.

LE DÉPARTEMENT

Yvelines
Le Département



Le Département des Yvelines, par l'intermédiaire de son président Pierre Bédier, est un partenaire du salon des Arts du Perray-en-Yvelines depuis plusieurs années.

2024_CATALOGUE_SDA.indd 11 08/03/2024 11:49:45



Expression PLASTIQUE

2024_CATALOGUE_SDA.indd 12 08/03/2024 11:49:47



AMRITA

Envol · *Huile*



Vanessa BAEGNE

La gymnatique, sport, art et spectacle

Acrylique



Véronique BAUER

Moisson à Orgerus 2 · *Pastel*



Emmanuelle BISCARA

Si bleu, si calme · *Acrylique*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 13 08/03/2024 11:49:48



Odile BOURDIER

Rumeur · *Mixte*



Christian BUYCK

Embarcadère · *Aquarelle*



Patricia CECCALDI

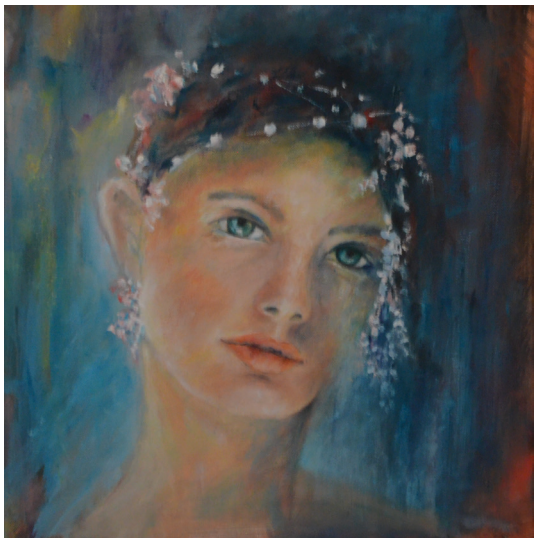
Légèreté · *Encre et acrylique*



Laurence CHERADE

Baltic !!! · *Acrylique*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 14 08/03/2024 11:49:50



Janine CHETIVET

Rêveuse · *Huile*



Nathalie CHIRADE

Le pigeonnier · *Huile*



Pascale CORDIER

Le village · *Acrylique*



Martine CORPACE

À défaut de pluie · *Pastel*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 15 08/03/2024 11:49:51



Corine CORTET

Origami · *Acrylique*



Audrey COUTURIER

Sous l'océan · *Acrylique*



Robert CROIZET

Horizons urbains · *Acrylique*



Marie-Louise CUADROS

Clair obscur · *Pastel sec*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 16 08/03/2024 11:49:52



Dany DANGELSER

Marée basse à TREGASTEL · *Pastel*



Anne DAUDRÉ-VIGNIER

Course de chevaux 1 · *Acrylique*



Fabienne DELORD-DESCOURVIERES

L'eau vive · *Huile*



Amélie DUREY

Regard 2 · *Mixte encre et acrylique*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 17 08/03/2024 11:49:53



Frédérique FABRI

Profondeurs coralliennes · *Mixte encre et acrylique*



FEE

Ange binaire



Sarah FENEHARI

Composition 57 · *Acrylique*



Thierry FENÊTRE

Temps calme · *Aquarelle*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 18 08/03/2024 11:49:54



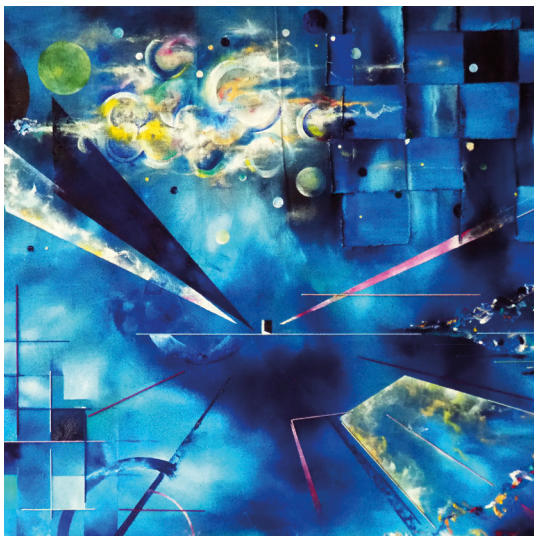
Elisabeth FOTSEU TANTCHOU

La femme et son mouvement · *Acrylique*



Evelyne GELLA

En mouvement · *Pastel sec*



Jérémie GLAIZE

37 years ago landscape · *Mixte*



Jacqueline GORCE-GAYRAUD

Gondoles venitiennes · *Aquarelle*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 19 08/03/2024 11:49:56



Alexandre GOUTTORBE

Sa majesté le lion · *Aquarelle*



Yveline GOUTTORBE

Femme à la voilette · *Peinture sur verre*



Isabelle GUTIERREZ

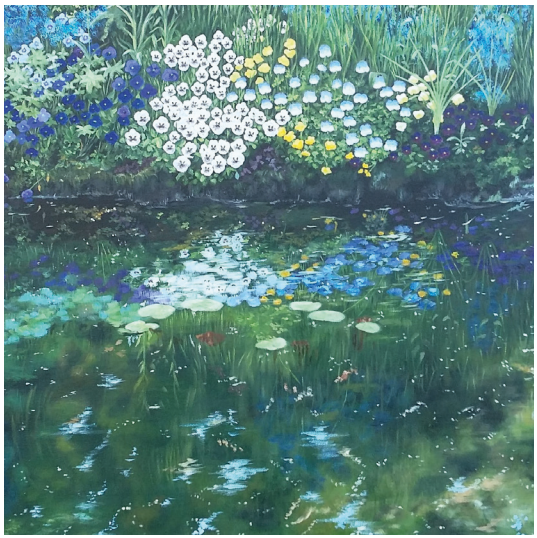
Glissade · *Pastel sec*



Carol HARDY

Ruade · *Pastel*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 20 08/03/2024 11:49:57



JSLAINE

Jeu de miroir · *Acrylique*



Doriane KOVACIC

Reflection · *Pastel sec*



Michal LABOS

En attendant le Printemps · *Acrylique*



Pascale LACOMBE

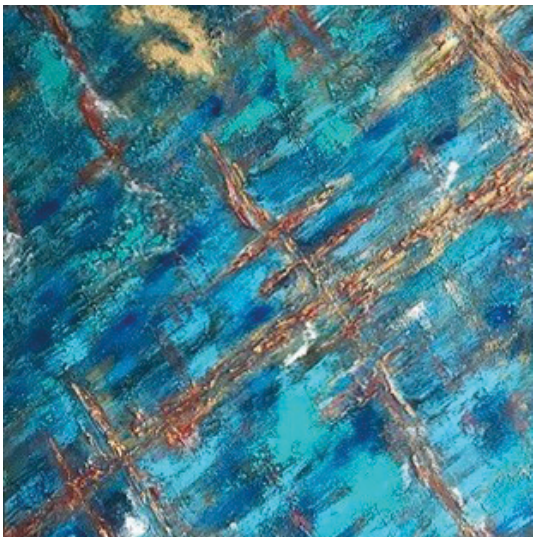
Cœur de coquelicot · *Acrylique*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 21 08/03/2024 11:49:59



Christiane LALMANACH

Vibrations 2 · *Acrylique*



Anne-Cécile LECLERCQ

Plongeon · *Mixte*



Annick LEROY

Culture en désordre · *Mixte*



Annick LIARD

Vague n° 1 · *Pastel*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 22 08/03/2024 11:50:01



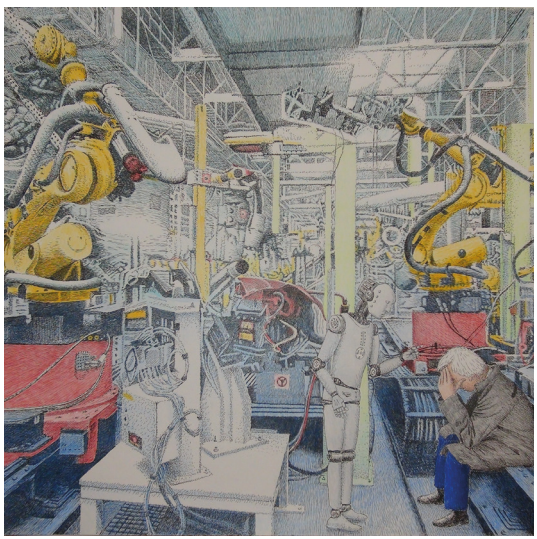
MAÏSSIE

Vers Bénodet · *Huile*



Dominique MALLET

Sagesse · *Aquarelle*



Gilles MARIE

L'ère hors eut men · *Encre de chine*



Sylvie MARLIER

Apparition · *Pastel*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 23 08/03/2024 11:50:02



Mireille MAURY

Novembre · *Acrylique*



MAUS

Uncertain Wandering · *Huile*



MIC

Lutte japonaise · *Huile*



NATKLE

Sur le pont, soleil levant · *Huile*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 24 08/03/2024 11:50:04



NEGDA

Wangja



Bo NI

La marche nordique dans la forêt de Rambouillet 2 · *Acrylique*



Francine PICHOT

Femme · *Acrylique*



PILLON

Et alors · *Acrylique*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 25 08/03/2024 11:50:06



Philippe POHO

Petit matin · *Acrylique*



Aurélie PONTHIEU

En équilibre sur la lagune · *Aquarelle*



Aurélie ROCHETA

Confluence · *Acrylique*



Alexis SCHULTZ

Cygnes sur balançoires · *Huile*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 26 08/03/2024 11:50:09



André SOURZAT

Cocktail · *Acrylique*



Brigitte SZPIRO

Les amoureux · *Huile*



Véronique TIBERGE

Sur le mékong · *Encre sur toile*



VAL LAN ART

Nebuleuse 2 · *Acrylique mixte*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 27 08/03/2024 11:50:11



Margarita VARGAS

La danseuse · *Huile*



François-Xavier VAUDELEAU

Vigée Le Brun Chapeau de paille · *Acrylique*



Jean-François VIOLETTE

L'île aux moutons · *Huile*



XTOF

She's a pirate · *Huile*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 28 08/03/2024 11:50:13

Hommage



PAULETTE CAUSSIMON

Véritable pionnière, Paulette Caussimon a également été un pilier du Salon des Arts du Perray-en-Yvelines. Exposante, mais aussi organisatrice et animatrice, aux côtés d'Anne-Marie Nadaud, de Monique Barbé et Olivier Resteghini, sa présence a marqué l'histoire du Salon.

Installée au Perray dans les années 1970 avec son mari, Jean-Roger, et ses enfants, Paulette Caussimon était aquarelliste et a participé à la plupart des salons jusqu'en 2014.

Au sein du 31e Salon des Arts, la municipalité lui rend cette année hommage. À cette occasion, quelques-unes des quatre-vingts œuvres sont à nouveau exposées dans le salon : propriétés de ses enfants, Chantal, Raphaël et Céline, ou de Perrotins qui ont accepté de nous prêter ses tableaux.



La Rade d'Alexandrie (1997)
Paulette Caussimon

2024_CATALOGUE_SDA.indd 29 08/03/2024 11:50:14


LA MATERNITE



SCULPTURE

2024_CATALOGUE_SDA.indd 31 08/03/2024 11:50:19



Martine BERNARD

Zen · *Terre cuite*



CDZY

Touch me · *Terre cuite patinée*



Valérie DANNIOU

Albane · *Grès*



Jean-Christophe DUPERTUIS

Dryade I: mémoire des arbres · *Terre cuite*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 32 08/03/2024 11:50:21



FEE

Hirosaki



Jocelyne GORON

Un air d'été et d'évasion · *Grès sur poutre peinte*



KATYVELINE

Ours polaire · *Terre cuite*



Sophie LARROCHE

Souplesse · *Terre cuite*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 33 08/03/2024 11:50:22



LODE

Colombe · *Terre cuite*



MARIELAUTERRE

Azalaïs · *Bronze*



Laurence MERIAU

La danseuse · *Terre cuite*



Michel MOREL

Buste de femme écrous · *Métal*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 34 08/03/2024 11:50:24



MOV

Oiseau bleu · *Grès*



NAD

Olympia · *Polybronze*



ODILE D

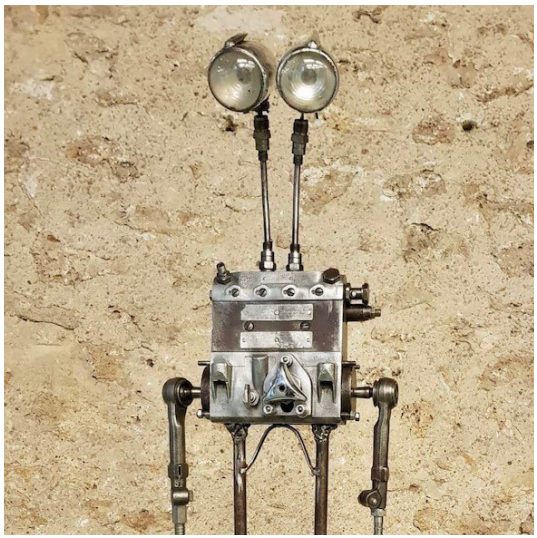
Ardoise · *Terre cuite*



Gwenaelle PALAND

La lionne et lionceau · *Terre cuite*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 35 08/03/2024 11:50:25



Philippe TABUTEAU

Scarabidouille · *Métal*



Véronique TIBERGE

Fatale (avant le saut) · *Serpentine*



Romuald TURBOT

V.Velutina · *Terre patinée, métal, vitrail*

2024_CATALOGUE_SDA.indd 36 08/03/2024 11:50:29

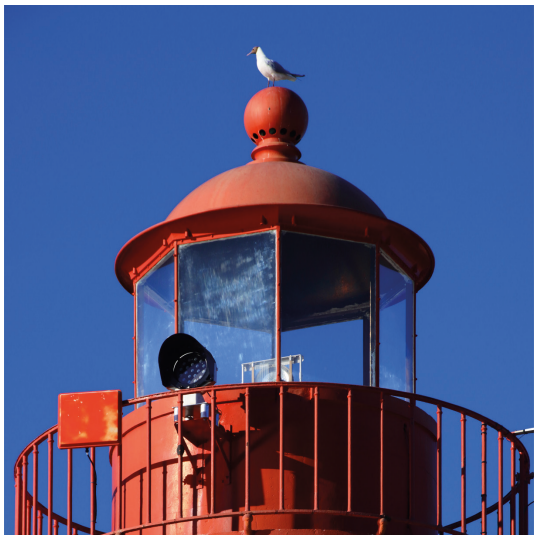


2024_CATALOGUE_SDA.indd 37 08/03/2024 11:50:30



Photographie

2024_CATALOGUE_SDA.indd 38 08/03/2024 11:50:31



Jean-Claude AYRAULT

Vue d'en haut



Vanessa BAEGNE

Avec grâce et confiance



Claude BISCH

Mais c'est dur, artiste !



Etienne BULOT

Aïkido 3

2024_CATALOGUE_SDA.indd 39 08/03/2024 11:50:33



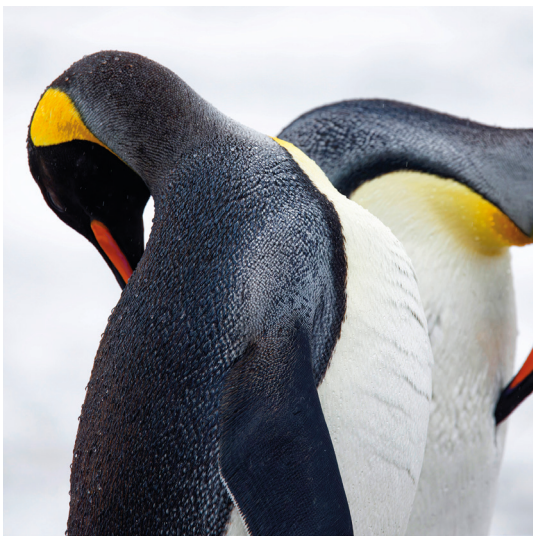
Arnaud CALAIS
Street of mission district



Brigitte CRESCENSE
Lionne 1



Jean-Paul GONTRAN
Equilibre et mouvement 1



Daniel GOURDIN
Toilette matinale

2024_CATALOGUE_SDA.indd 40 08/03/2024 11:50:35



HKAT

Jeu de ballon entre ciel et terre



Gilles HOLLANDE-SABLON

Je kiffe ma vague



Jean-Paul LE HENANFF

Devoir de mémoire 4



Gérard MARICHAL

Quelle journée

2024_CATALOGUE_SDA.indd 41 08/03/2024 11:50:36



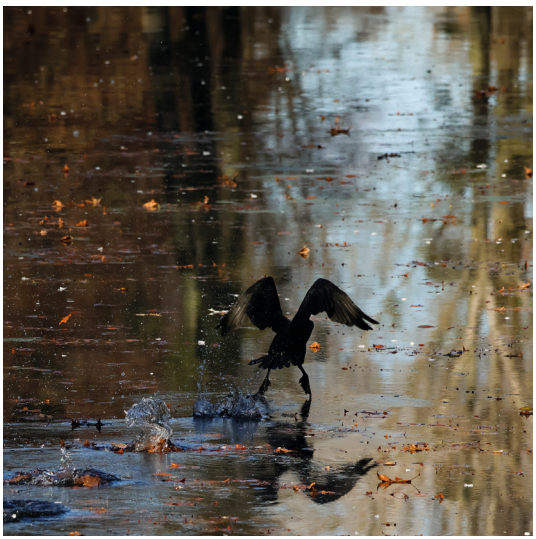
Jacky MARTIN
Venice Tatoo



Luc MORDACQ
L'effort



Pascal ROLLAND
Motocross 4



Florence ROLLAND-MALHERBE
En apesanteur 2

2024_CATALOGUE_SDA.indd 42 08/03/2024 11:50:38



2024_CATALOGUE_SDA.indd 43 08/03/2024 11:50:41



Jeunes TALENTS

2024_CATALOGUE_SDA.indd 44 08/03/2024 11:50:45



Enola BAS 6 ANS

Jardin confettis · *Acrylique*



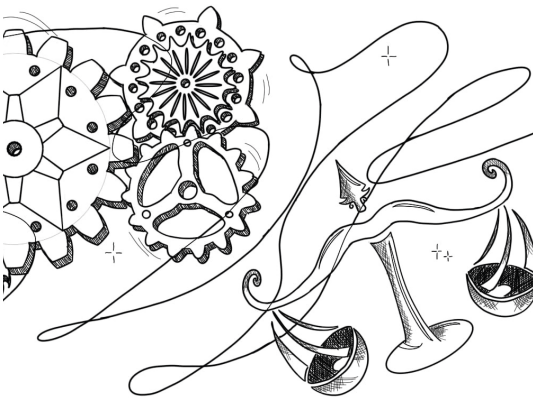
Paul BAS 10 ANS

Couleurs en folie · *Acrylique*



Lara COUTURIER 11 ANS

Mont St Michel · *Crayons de couleur*



Aurore DELMARES 17 ANS

2024_CATALOGUE_SDA.indd 45 08/03/2024 11:50:47



Emma HELARY 11 ANS

Chat



Louise MASSIF 16 ANS

Départ · *Crayon blanc*



Diane MEJASSON 8 ANS

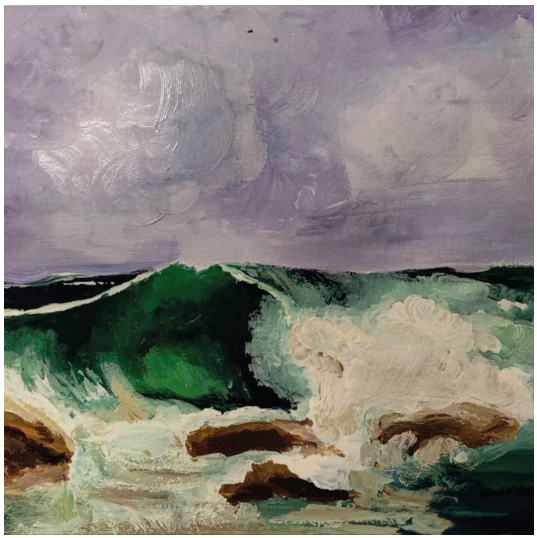
La majestueuse · *Peinture et feutre*



Robin MERCIER
DES ROCHETTES 10 ANS

Le faucon

2024_CATALOGUE_SDA.indd 46 08/03/2024 11:50:49



Nolan PRADAL 17 ANS

La vague · *Acrylique*



Madenn ROBERT 16 ANS

L'assaut



Noam SUPLIGEON 15 ANS

Samouraï

2024_CATALOGUE_SDA.indd 47 08/03/2024 11:50:50



Ville du Perray-en-Yvelines - Place de la Mairie 78610 Le Perray-en-Yvelines

Service Communication et Vie Locale

01 30 46 31 15 · leperray.fr · evenementiel@leperray.fr

Ville du Perray-en-Yvelines @leperrayenyvelines

2024_CATALOGUE_SDA.indd 48 08/03/2024 11:50:51